

2015年12月25日

各位

株式会社ドリームインキュベータ

## 省エネ・環境改善の推進組織 「同済国際緑色産業创新中心」を組成

株式会社ドリームインキュベータ（東京都千代田区、代表取締役社長：山川隆義、以下 DI）は、業務提携先である上海清環環保科技有限公司（本社：中国上海市、法定代表人：清水 泰雅、以下 STECO 社）とともにビジネスプロデュースを進めてきた、同済国際緑色産業创新中心（同済国際グリーン産業イノベーションセンター）を組成したことを発表します。DIからは、副センター長に鐘 鴻傑、顧問に堀 紘一、運営委員に丁 明慧が就任します。

同センターは、環境・エネルギー問題が深刻化している中国において、省エネ・環境分野で高い技術を持つ日系企業と、既に中国国内に根を張り顧客接点に強い中国現地企業・外資企業が連携することで、双方の事業を拡大しながら社会的課題を解決する目的で設立されました。

さらに、政府・大学機関との政策連携を図ることにより、環境・エネルギー分野で新しい産業を創出することを目指します。

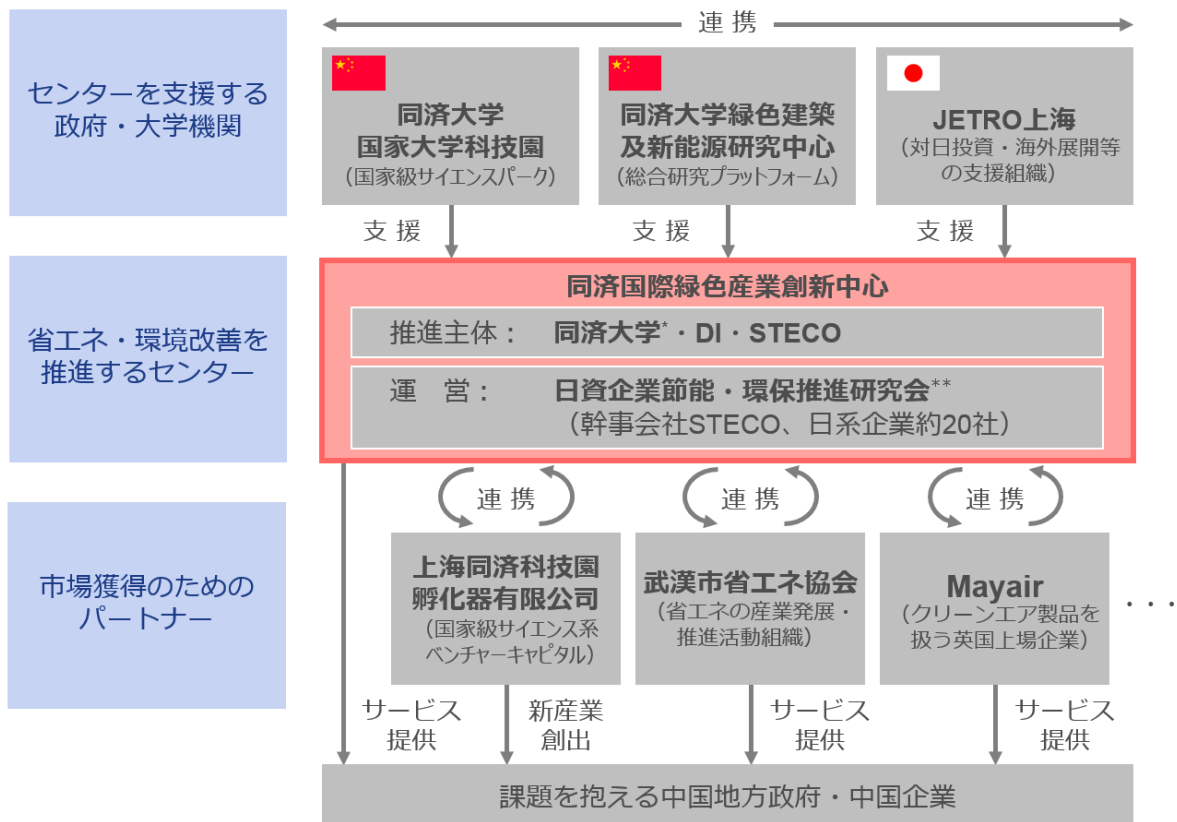
DIは、今後も上海オフィス（得爰(上海)企业管理咨询有限公司）で取り組んできた中国の環境・エネルギー/社会インフラ分野におけるビジネスプロデュースを加速させます。STECO社と共同で、中国に進出する日系企業及び現地企業に対して省エネルギーサービスや環境リスクマネジメントのサポートを提供するとともに、日本が持つ省エネルギー/環境技術の海外展開を推進し、中国の社会的課題解決の取り組みを強化していきます。

### ■ 同済国際緑色産業创新中心 概要

（公式サイト URL：<http://www.tgii.center>）

- ・センター長：譚 洪衛（Tan Hongwei/同済緑色建築及新能源研究中心・常務副主任）
- ・副センター長：鐘 鴻傑（Zhong Hongjie/DI 上海・ビジネスプロデューサー）
- ・顧問：堀 紘一（Koichi Hori/DI・代表取締役会長）
- ・運営委員：丁 明慧（Ding Minghui/DI 上海・ビジネスプロデューサー）
- ・本社所在地：中国上海市楊浦区四平路 1239 号同済大学瑞安楼 801B
- ・設立：2015年12月25日

## 同济国際綠色産業創新中心の全体像



\* 建築学、環境・省工ネ、医学を得意とする中国有数の大学

\*\* 省工ネ・環境改善を推進する日系企業の団体

### ■ 上海清環環保科技有限公司 (STECO) について

(公式サイト URL : <http://www.steco.asia/>)

STECOは2005年に上海市に設立された省エネルギーを専門とした技術サービス企業です。2012年には日本独資企業で唯一の中国 EMC (合同能源管理) 事業の政府批准を取得、日本の高い技術力で資源・エネルギーの効率的最適活用を推進し、地球環境維持に貢献しています。

### ■ 株式会社ドリームインキュベータ 会社概要

(公式サイト URL : <http://www.dreamincubator.co.jp/>)

ドリームインキュベータ (DI) は、戦略コンサルティングやビジネスプロデュース支援サービス等のプロフェッショナル・サービス、及び、グループ会社への事業投資、ベンチャー企業への営業投資を通じて、新たな事業や産業の創造・成長支援を行う「The Business Producing Company」です。

【本件に関する問合せ先】

株式会社ドリームインキュベータ 石川・柳 TEL : 03-5532-3200

得爰(上海)企业管理咨询有限公司 (DI 上海) 鐘 TEL : +86-21-3887-0257